EUROINNOVA
INTERNATIONAL ONLINE EDUCATION

UNIVERSIDAD NEBRIJA

Curso de Traducción Jurada. Elaboración de Documentos e Informes Periciales de Traducción (Titulación Universitaria + 6 Créditos ECTS)

Elige aprender en la escuela
líder en formación online

ÍNDICE

1 | Sobre **Euroinnova**

2 | **Alianza**

3 | **Rankings**

4 | **Alianzas** y acreditaciones

5 | By **EDUCA EDTECH Group**

6 | **Metodología**

7 | **Razones** por las que elegir Educa

8 | Financiación y **Becas**

9 | Metodos de **pago**

10 | **Programa** Formativo

11 | **Temario**

12 | Contacto

Ver en la web

EDUCA business school

SOMOS EDUCA BUSINESS SCHOOL

EDUCA Business School es una institución de formación online especializada en negocios. Como miembro de la Comisión Internacional de Educación a Distancia y con el prestigioso Certificado de Calidad AENOR (normativa ISO 9001) nuestra institución se distingue por su compromiso con la excelencia educativa.

Nuestra **oferta formativa**, además de **satisfacer las demandas del mercado laboral** actual, puede bonificarse como formación continua para el personal trabajador, así como ser homologados en Oposiciones dentro de la Administración Pública. Las titulaciones de EDUCA Business School se pueden certificarse con la Apostilla de La Haya dotándolos de validez internacional en más de 160 países.

Más de **18** años de experiencia	Más de **300k** estudiantes formados	Hasta un **98%** tasa empleabilidad
Hasta un **100%** de financiación	Hasta un **50%** de los estudiantes repite	Hasta un **25%** de estudiantes internacionales

Ver en la web

EDUCA business school

Unlock your

potential, online and beyond

ALIANZA EDUCA Y UNIVERSIDAD DE NEBRIJA

Educa Business School y la Universidad de Nebrija consolidan de forma exitosa una colaboración estratégica. De esta manera, la colaboración entre Educa Business School y la Universidad de Nebrija impulsa un enfoque colaborativo, innovador y accesible para el aprendizaje, adaptado a las necesidades individuales de los estudiantes.

Las dos instituciones priorizan una formación práctica y flexible, adaptada a las demandas del mundo laboral actual, y que promueva el desarrollo personal y profesional de cada estudiante. El propósito es asimilar nuevos conocimientos de manera dinámica y didáctica, lo que facilita su retención y contribuye a adquirir las habilidades necesarias para adaptarse a una sociedad en constante y rápida transformación.

Educa Business School y la Universidad de Nebrija se han fijado como objetivo principal la democratización de la educación, buscando llevarla incluso a las áreas más alejadas y aprovechando las últimas innovaciones tecnológicas. Además, cuentan con un equipo de docentes altamente especializados y plataformas de aprendizaje que incorporan tecnología educativa de vanguardia, asegurando así un seguimiento tutorizado a lo largo de todo el proceso educativo.

Ver en la web

RANKINGS DE EDUCA BUSINESS SCHOOL

Educa Business School se engloba en el conjunto de EDUCA EDTECH Group, que ha sido reconocido por su trabajo en el campo de la formación online.

Todas las entidades bajo el sello EDUCA EDTECH comparten la misión de democratizar el acceso a la educación y apuestan por la transferencia de conocimiento, por el desarrollo tecnológico y por la investigación. Gracias a ello ha conseguido el reconocimiento de diferentes rankings a nivel nacional e internacional.

QS STARS™ RATING SYSTEM
Online Learning

Ranking Educativo Innovatec

EUROPEAN EXCELLENCE EDUCATION

EL MUNDO

LOS MEJORES MASTERS EN CIBERSEGURIDAD
CyberEOP

MASTER

Ver en la web

EDUCA business school

ALIANZAS Y ACREDITACIONES

Ver en la web

EDUCA business school

BY EDUCA EDTECH

Educa Business School es una marca avalada por **EDUCA EDTECH Group**, que está compuesto por un conjunto de experimentadas y reconocidas instituciones educativas de formación online. Todas las entidades que lo forman comparten la misión de democratizar el acceso a la educación y apuestan por la transferencia de conocimiento, por el desarrollo tecnológico y por la investigación.

EDUCA EDTECH Group

ONLINE EDUCATION

EUROINNOVA INTERNATIONAL ONLINE EDUCATION

inesem business school

INEAF BUSINESS SCHOOL

red educa.net

inesalud

EDU SPORT

oposiciones docentes

educaopen

Educa.Pro

EDUCA business school

ESIBE ESCUELA IBEROAMERICANA DE POSTGRADO

CAPMAN testing solutions

Educa UNIVERSITY

ceupe European Business School

Structuralia Engineering eLearning

UDAVINCI

Ver en la web

EDUCA business school

METODOLOGÍA LXP

La metodología **EDUCA LXP** permite una experiencia mejorada de aprendizaje integrando la AI en los procesos de e-learning, a través de modelos predictivos altamente personalizados, derivados del estudio de necesidades detectadas en la interacción del alumnado con sus entornos virtuales.

EDUCA LXP es fruto de la **Transferencia de Resultados de Investigación** de varios proyectos multidisciplinares de I+D+i, con participación de distintas Universidades Internacionales que apuestan por la transferencia de conocimientos, desarrollo tecnológico e investigación.

1. Flexibilidad

Aprendizaje 100% online y flexible, que permite al alumnado estudiar donde, cuando y como quiera.

2. Accesibilidad

Cercanía y comprensión. Democratizando el acceso a la educación trabajando para que todas las personas tengan la oportunidad de seguir formándose.

3. Personalización

Itinerarios formativos individualizados y adaptados a las necesidades de cada estudiante.

4. Acompañamiento / Seguimiento docente

Orientación académica por parte de un equipo docente especialista en su área de conocimiento, que aboga por la calidad educativa adaptando los procesos a las necesidades del mercado laboral.

5. Innovación

Desarrollos tecnológicos en permanente evolución impulsados por la AI mediante Learning Experience Platform.

6. Excelencia educativa

Enfoque didáctico orientado al trabajo por competencias, que favorece un aprendizaje práctico y significativo, garantizando el desarrollo profesional.

Programas

PROPIOS UNIVERSITARIOS OFICIALES

RAZONES POR LAS QUE ELEGIR EDUCA BUSINESS SCHOOL

1. FORMACIÓN ONLINE ESPECIALIZADA

Nuestros alumnos acceden a un modelo pedagógico innovador **de más de 20 años de experiencia educativa con Calidad Europea.**

2. METODOLOGÍA DE EDUCACIÓN FLEXIBLE

Con nuestra metodología estudiarán **100% online** y nuestros alumnos/as tendrán acceso los 365 días del año a la plataforma educativa.

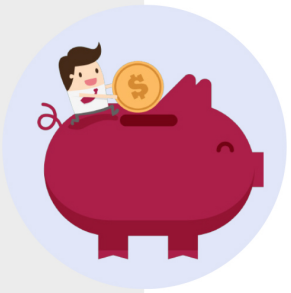
3. CAMPUS VIRTUAL DE ÚLTIMA TECNOLOGÍA

Contamos con una **plataforma avanzada** con material adaptado a la realidad empresarial, que fomenta la participación, interacción y comunicación con alumnos de distintos países.

Ver en la web

EDUCA business school

4. DOCENTES DE PRIMER NIVEL



Nuestros docentes están acreditados y formados en **Universidades de alto prestigio en Europa,** todos en activo y con una amplia experiencia profesional.

5. TUTORÍA PERMANENTE

Contamos con un **Centro de Atención al Estudiante CAE,** que brinda atención personalizada y acompañamiento durante todo el proceso formativo.

6. DOBLE MATRICULACIÓN

Algunas de nuestras acciones formativas cuentan con la llamada **Doble matriculación**, que te permite obtener dos formaciones, ya sean de masters o curso, al precio de una.

Ver en la web

EDUCA business school

FINANCIACIÓN Y BECAS

Financia tu cursos o máster y disfruta de las becas disponibles. ¡Contacta con nuestro equipo experto para saber cuál se adapta más a tu perfil!

25% Beca **ALUMNI**

20% Beca **DESEMPLEO**

15% Beca **EMPRENDE**

15% Beca **RECOMIENDA**

15% Beca **GRUPO**

20% Beca **FAMILIA NUMEROSA**

20% Beca **DIVERSIDAD FUNCIONAL**

20% Beca **PARA PROFESIONALES, SANITARIOS, COLEGIADOS/AS**

Solicitar información

MÉTODOS DE PAGO

Con la Garantía de:

educapay

Fracciona el pago de tu curso en cómodos plazos y sin interéres de forma segura.

mastercard maestro VISA PayPal

bizum amazon pay Pay G Pay

Nos adaptamos a todos los métodos de pago internacionales:

OXXO mercado pago DISCOVER efecty Diners Club INTERNATIONAL CMR Falabella

y muchos más...

CONFIANZA ONLINE

Protección al Comprador

Ver en la web

EDUCA business school

Curso de Traducción Jurada. Elaboración de Documentos e Informes Periciales de Traducción (Titulación Universitaria + 6 Créditos ECTS)

DURACIÓN
150 horas

MODALIDAD
ONLINE

ACOMPAÑAMIENTO
PERSONALIZADO

CREDITOS
6 ECTS

Titulación

Titulación Universitaria en Traducción Jurada. Elaboración de Documentos e Informes Periciales de Traducción con 6 Créditos Universitarios ECTS. Formación Continua baremable en bolsas de trabajo y concursos oposición de la Administración Pública.

Ver en la web

EDUCA business school

Descripción

La traducción jurada se basa en la traducción e interpretación de todo tipo de textos y documentos en el campo de la ley, considerando las diferencias existentes entre el sistema jurídico del país de origen del texto, y el sistema jurídico del país para el que se va a realizar la traducción.

Objetivos

Los objetivos que debes alcanzar con este curso de traducción jurada son los siguientes: - Conocer la traducción jurada para los distintos textos en el ámbito jurídico. - Analizar la traducción jurada en el derecho civil, mercantil y penal. - Describir e identificar los distintos tipos de informes periciales.

A quién va dirigido

El curso de traducción jurada y elaboración de documentos e informes periciales de traducción está dirigido para aquellas personas interesadas en adquirir conocimientos relacionados con el ámbito de los idiomas, traducción y la interpretación que tengan interés en especializarse en la traducción jurada y en la elaboración de documentos en informes periciales de traducción.

Ver en la web

EDUCA business school

Para qué te prepara

El curso de traducción jurada, elaboración de documentos e informes periciales de traducción le prepara para poder traducir, desde un idioma hacia otro, documentos de carácter legal, ya sean documentos públicos o privados, ya que dichos documentos contienen gran cantidad de conceptos jurídicos que no se utilizan en la vida cotidiana.

Salidas laborales

Tras finalizar la presente formación, habrás adquirido las competencias necesarias para ejercer profesionalmente en los siguientes sectores: Traducción, traducción e interpretación, traducción jurada y perito judicial.

TEMARIO

UNIDAD DIDÁCTICA 1. LA TRADUCCIÓN JURÍDICA

1. Aspectos generales de la traducción
2. Estrategias de traducción
    1. - Métodos de traducción
    2. - Técnicas de traducción
    3. - Estrategias de traducción
3. Tipos de traducción
    1. - Traducción literaria
    2. - Traducción comercial
    3. - Traducción de textos turísticos
    4. - Traducción audiovisual
    5. - Traducción especializada
    6. - Traducción jurídica
    7. - Traducción económica y financiera
4. ¿Traducción jurídica o traducción jurada?
5. El oficio del traductor jurídico
    1. - Cuestiones deontológicas
    2. - Normativa que regula la profesión del traductor e intérprete judicial
6. The United States Legal System; the British Legal System
7. Principales características del léxico jurídico inglés

UNIDAD DIDÁCTICA 2. TIPOS DE TEXTO EN EL ÁMBITO JURÍDICO

1. Tipos de textos en la traducción jurídica
2. Clasificación de contratos
    1. - Contratos más comunes
3. Denominaciones sociales jurídicas
    1. - Criterios a tener en cuenta para solicitar una denominación social
4. Problemas de traducción en los planos macro y microtextual

UNIDAD DIDÁCTICA 3. VOCABULARIO Y TERMINONOLOGÍA HABITUAL EN EL ÁMBITO JURÍDICO

1. ¿Qué es el Common Law?
    1. - Common Law versus Derecho Civil
2. Lenguaje jurídico inglés y su traducción al español
    1. - Voces del inglés ordinario con significado jurídico
3. Identificación de problemas de traducción de índole terminológica y fraseológística
4. Elaboración de un diccionario de términos jurídicos

UNIDAD DIDÁCTICA 4. TRADUCCIÓN JURÍDICA EN DERECHO CIVIL

1. Introducción al Derecho civil
2. La incapacidad jurídica
3. El derecho de familia

    1. - Características del Derecho de Familia
    2. - Cómo y dónde se regula el Derecho de Familia
4. El derecho de sucesiones
5. Las cláusulas
6. La traducción del Trust

UNIDAD DIDÁCTICA 5. TRADUCCIÓN JURÍDICA EN DERECHO MERCANTIL

1. El Derecho Mercantil
    1. - Concepto y características de las sociedades mercantiles
2. Empresario individual
3. Normas reguladoras del Derecho Mercantil
4. Clases de sociedades por su objeto social
5. Contrato de sociedad mercantil
6. Establecimientos mercantiles
7. Aspectos fiscales y laborales de las sociedades mercantiles
8. Los contratos mercantiles

UNIDAD DIDÁCTICA 6. TRADUCCIÓN JURÍDICA EN DERECHO PENAL

1. Derecho penal
    1. - Derecho Penal Objetivo
    2. - Derecho Penal Subjetivo
2. La Jurisdicción Penal. Juzgados y Tribunales
    1. - Reglas para la búsqueda del Juez ordinario predeterminado por la Ley
    2. - La competencia Internacional. Comisiones rogatorias. Auxilio judicial internacional
    3. - La jurisdicción por razón de la materia
    4. - Conflictos de Jurisdicción
    5. - Organización Jurisdiccional en el Orden Penal
    6. - Extensión y límites de la jurisdicción penal española
3. Derechos fundamentales inherentes al proceso penal
4. Las partes en el procedimiento Penal
    1. - Las partes acusadoras
    2. - Las partes acusadas
5. Órganos jurisdiccionales ordinarios británicos
6. Los delitos y su traducción
7. La traducción de las sentencias

UNIDAD DIDÁCTICA 7. TRADUCCIÓN JURÍDICA EN DERECHO INTERNACIONAL

1. El Derecho Internacional
2. Sistemas jurídicos en el mundo
3. Concepto, tipos y aplicación práctica de INCOTERMS
    1. - Revisiones de los INCOTERMS
    2. - Estructura de los INCOTERMS

UNIDAD DIDÁCTICA 8. PERITO, INFORME PERICIAL Y ATESTADO POLICIAL

1. Concepto de perito

2. Atestado policial
3. Informe pericial

UNIDAD DIDÁCTICA 9. TIPOS DE INFORMES PERICIALES I

1. Informes periciales por cláusulas de suelo
    1. - Informe pericial multidivisa
    2. - Informe pericial préstamos cláusula suelo
2. Informes periciales para justificación de despidos
    1. - Informes económicos para justificación de despidos

UNIDAD DIDÁCTICA 10. TIPOS DE INFORMES PERICIALES II

1. Informes periciales de carácter económico, contable y financiero
    1. - Informes económicos para ERE (Expedientes de Regulación de Empleo)
    2. - Prueba pericial económica actual
2. Informes especiales de carácter pericial
    1. - Informe pericial de warrants
    2. - Informe pericial de cobertura de seguros
    3. - Informe pericial preferentes

Solicita información sin compromiso

¡Matricularme ya!

Telefonos de contacto

España	+34 900 831 200	Argentina	54-(11)52391339
Bolivia	+591 50154035	Estados Unidos	1-(2)022220068
Chile	56-(2)25652888	Guatemala	+502 22681261
Colombia	+57 601 50885563	Mexico	+52-(55)11689600
Costa Rica	+506 40014497	Panamá	+507 8355891
Ecuador	+593 24016142	Perú	+51 1 17075761
El Salvador	+503 21130481	República Dominicana	+1 8299463963

!Encuéntranos aquí!

Edificio Educa Edtech

Camino de la Torrecilla N.º 30 EDIFICIO EDUCA EDTECH,
C.P. 18.200, Maracena (Granada)

formacion@euroinnova.com

www.euroinnova.com

Horario atención al cliente

Lunes a viernes: 9:00 a 20:00h Horario España

¡Síguenos para estar al tanto de todas nuestras novedades!

España

Latino America

Reública Dominicana

Ver en la web

EDUCA business school

EDUCA
business school

By
EDUCA EDTECH
Group